

FELSŐ-ZEMPLEN

POLITIKAI ES TÁRSADALMI HETILAP.

MEGJELEN MINDEN VASÁRNAP.

SZERKESZTŐSÉG:
Hova a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő:
Kossuth Lajos-utca 34. szám.

ELŐFIZETESI DÍJ: Egész évre 8 kor,
fél évre 4 kor. negyed évre 2 kor.
Egyes szám ára 20 fl.

Keziratok nem adatnak vissza.
Hérmautatlan levelek nem fogadtatnak el.
Nyílt-tér soronként 40 fl.

KIADÓHIVATAL
Hova az előfizetések, hirdetési és nyílttér díjak küldendők:
Landesman B. könyvnyomóéja.

Október 6.

Szomoru évfordulója van ma történelmünknek. Hatvanhárom évvel ezelőtt október hó 6-án szenvedtek martir halált vortanuink, bitófán kellett meghalniok, mert a szabadságot, egyenlőséget, testvériséget védelmezték, fennen lobogtatták a jog és igazság sárba tiport zászlaját.

Kétségbeesés némitotta el az ajkakat és megfagyasztotta a sziveket. Még részvéttel sem volt szabad félisteneinkkel szemben viseltetni és vissza kellett fojtanunk fájdalomaink sóhaját. Hosszu idő mult el azóta, megbocsájtottunk az ellenünk, a nemzetünk ellen vétőknek, de feledni nem tudunk, nem is fogunk soha.

Szivünk elszorul, könny tódul szemünkbe, mért képzelní sem lehet szörnyűbb napot, aminőnek a hatvanhárom év előtti október hatodikát történetünk ércetábláiba Klio vésett be. Éjnél sötétebb leplet boríthat reá az engesztelés, sűrűvé redőzheti felette a feledés fátyolát nemzetünk nagy-lelkűsége, azért e nap gyásza át fog feketelleni leplen, fátyolon, évtizedek, századok ködén tul, amíg csak magyar él e földön, ki előtt a multak története nem titok.

Szabadságharcunk annyi diadalmas ütközetei után, az orosz beavatkozás folytán a világosí fegyverletételnek kellett következnie. Paskievics herceg, az oroszok fővezére a lefegyverzett magyar tábort aug.

23-án Békésgyulán adta át az osztrákoknak. Onnan indult meg azután a világ legnagyobb gyászmenete, mely a békésgyula—aradi országuton vonult végig a nagyszerű temetkezés színhelyére.

A kamarilla jól tudta, mit tesz, midőn az összes foglyokat Haynau kénye, kedvére bizta. Hiszen már akkor egész vérözön, lemészárolt hazafiak ártatlan vére tapadt a Haynau kezéhez. És ő Magyarországon is következetes akart maradni multjához, a mely a bresciai hiéna nevet szerezte meg neki.

Már első cselekedetével sietett erről bizonyosságot tenni. Alig lépett magyar földre, már áldozata lett Báró Mednyánszky László örnagy, ki Lipótvárát Zrínyi Miklósként védelmezte. Haynau ennek a hősnek állította Magyarországon az első bitót s magával a nagybeteg Mednyánszkyval cipelette a bitófát fel a pozsonyi Szamárhegyre, ahol a pribékek kivégezték.

Aradon még augusztusban megkezdődött a megtorlás. Nincs szó, amely elég híven fejezhetné ki azt a gátságot, ami Haynau és társai hirhedt nevéhez fűződik. Hogy ez megtörténhetett Európa szívében, a tizenkilencedik század legnagyobb szegyenfoltjának tartja a világtörténelem.

Betetőzésül október hatodika jött. A várbán bebörtönzött tizenhárom tábornokra került a sor, a kiket Haynau halálra ítéltetett. A foglyok előtt október hó 5-én reggel nyolc órakor hirdették ki az ítéletet, melyet más nap végre is hajtottak.

Oly irtóztató emlékü e nap, hogy ereinkben megfagy a vér, ha annak borzalmaira gondolunk! A dicső eszmék bajnokain, a más által lábaikhoz vetett tehetetlen áldozatokon töltötték ki bosszujokat az osztrákok, oly gyáván, oly nemtelenül, hogy ahhoz az egész világhistóriában sehol hasonló példa nincsen.

Európa köszíve is megdöbbsent ez esztelen gyilkolásokon, melyeket akkor követtek el rajtunk, mikor már nem volt sehol csatamező, a mikor az ártani képtelen ellenséget a harctérről felszedni és testvéreleg ápolni parancsolja a humanitas. Ami ellenségeinken akkor tört ki a senki által nem ismert vitéség, amikor ezt veszély nélkül, sebesültek és láncra fűzött rabok felett lehetett gyakorolni.

Ki akarták irtani még a reményt is a nemzet szívéből, hogy az ország valaha szabad lehet. A balgák! utóbb belátták mily kín volt törekvésük. Az a halott, akit Aradon eltemetve vétek, többször temethette volna el azóta őket, nem hiányzott reá az alkalom, s intett arra az aradi Golgota! ők azt hitték, hogy az aradi vársáncok között lévő bitófák elretentő példái lesznek a magyar nemzetnek, példát akartak statuálni. Statuáltak is, csakhogy nem olyant, aminőre ők gondoltak.

Mert mivé lett az aradi gyász-nap?!

Gyötrő, kínos emlékek, irtózatok és átkok napjából, a nemzeti felmagasztalás, az önbizalom napja lett október hatodika.

TÁRCZA.

A Zöld János ügy.

(Folytatás.)

A bírák megilletődve néztek össze. A vádlottnak izzó szenvedélyt és igaz férfiaságot hirdető szavai meghatották őket.

És Orbán, a védő, hirtelen felocsudott kábulatából. Forraló forráság csapott az agyába, a szíve hevesen dobogott. Ah, hiszen ez az ő esete! Mint mikor felgyújtják az ivlámpát és vakító világosság támad, tisztán, feltűnő határozottsággal látta maga előtt védcencének ügyét, amelyet be-futtatott a maga fájdalomával, kétségbeejtő igazával. Testvérem, osztályosom! — kiáltotta a szíve Zöld János felé és pillanat alatt magáévá, énjének alkotó részévé tette a vádlott sorsát.

A vádlott, a tanúk előadásából, a bírák kérdéséből csak az ragadta meg a figyelmét, ami a maga szerelmi hajótörésébe is beleillett, ezt föl-szivta, földolgozta a lelke és jogászi képességeivel innen merítette érveit a védőbeszéd számára.

— Uraim, — kezdte védőbeszédét — a vádlott tette beleütközik az írott törvénybe. De épen az ő esete mutatja, hogy az emberi jogoknak micsoda tökéletlen védelmezője, az emberi kötelességeknek micsoda kezdetleges erőssége a törvény. Minden törvénynél hatalmasabb erő a születés, a halál és a szerelem és ezekhez olyan jogunk van, amit senki, semmi el nem vehet tőlünk. A vádlott azt mondta, hogy felvette életét az asszonyra,

vele, általa, benne kívánt élni, mindent, mindent, amit a sorsa adott neki, erre az egy lapra tett. És joggal, természetes, elemi joggal, mert az az asszony az ő felesége volt, aki magáévá tette őt természet és törvény előtt. A szerelme alkotta világban élt Zöld János és ezt a világot látta elpusztulni egy irtóztató pillanatban. Mint mikor földrengés rombol, vagy mikor ciklon pusztít, a világot alkotó elemi erők felkerekedtek és rávetették magukat az asszonyra, aki vétett ellenük. Ezek pusztították el őt.

A szavaló Orbán, ki egyre haza gondolt, e pillanatban úgy érezte, hogy felesége most ölelkezik a századossal. Előszult arccal, bősziúten kiabálta:

— Annak az asszonynak meg kellett halnia!

Az elnök rászólt, hogy tartózkodjék az ilyen oktalan és helytelen kiszólásoktól.

Orbán alig hallotta. Minden idege remegett az izgalomtól, szíve kínban vonaglott és gyötrelmeinek delíriumában feleségét látta magát szemben. Neki szónokolt, vele vitázott, mintha nem a védők emelvényén ülne, hanem a vádlottak padján, Zöld János helyén. Lelkének feldult világában egybeforrott az ő és Zöld János ügye. Panaszosan zengő hangja felkorbácsoló erővel visszhangzott a füleiben és szavainak vért forraló muzikája a negyedik mondatnál már el is üzte tudatából Zöld Jánosékat... Orbánnak ügyét tárgyalta az esküdtbírószág.

— Tegyük fel, hogy ez asszony pénzt hozott, existenciát, pozíciót biztosított a férjének. Ez kétségtelenül nagy előny, de lehet-e annyi

pénze a világnak, emelkedhetik-e oly magas pozícióba a férfi, hogy annak fejében lemondjon elemi jogáról, a szerelemről? Nem lehet és joggal, hasztalanul köti ki magának az asszony, hogy nem tartozik hitvesi hűséggel a férjének, hogy nem tartozik őt szeretni, ez a szerződés érvénytelen, mert a természet mindenek felett álló törvényébe ütközik. Amikor hajóra szállunk és a tengerre bizzuk életünket, hasztalan biztosítjuk és biztosítatjuk magunkat arról, hogy elve kerülünk át az ocean tulsó oldalára, mert amíg a hajón vagyunk, az ocean tetszése szerint rendelkezik az életünkkel. Ez az ocean a házasság, ennek az oceannak a vihara az elárult szerelem...

... Zöld Jánost felmentették. Orbán mint az örült rohant haza és tetten érte feleségét a szeretőjével. Agyonlőtte az asszonyt

Erdősi Dezső.

A sikkasztó.

Sárkány Ervin még habozott, hogy öngyilkos legyen-e vagy megszökjék. Azt tudta, hogy a sikkasztás másfél óra mulva ki fog derülni a hónapvégi pénztárvizsgálatnál. Sok ideje tehát nem volt gondolkodásra. Végre az életosztón diadal-maskodott benne. Fogta a télikabátját és odaszólt kollegájának:

— Átmegyek egy kissé a kávéházba. Nagyon megeháztam.

— Hát csak siess vissza, tudod hogy ma 31-ike van.

Sárkány úgy tett, mintha nem értené.

Amennyire fáj félisteneink szomorú sorsa, annyira felemel lelki nagyságuk, annyira meghat eszményi hűségük hazájukhoz. Amennyi fájdalom fakadt számunkra emberi szenvedéseikből, annyi dicsőség árad reánk, magyar nemzetre az ő önfeláldozó hazaszeretetüknek túl nem szárnyalható példáiból, melyek e nemzetnek szabadságához való örök jogát újolag bebizonyították.

Rettentő volt életük kioltása. De haláluk megdicsőülés és diadal a siron túl! Kioltatott mulandó földi létük gyenge mécsese, de meggyújtott számukra az örökélet dicsőségének tüzoszlopa, hogy világítson nemzetünknek minden időben! A vértanuk halála halhatatlanságot jelent: halhatatlanságot nevének, halhatatlanságot eszméiknek.

A független, szabad, boldog Magyarország volt az ő eszményképük! Ezért él ma is a magyar. És ez eszme az ő martír vérük által még szentebb, a mi hitünk pedig, hogy ez eszme győzni fog.

Ilyen gondolatok, ilyen érzelmek tölték el és tisztítsák meg a lelkeket és szíveket a mai napon. Ez méltó egyedül az ő emlékükhöz. Ne zavarja a mi gyász ünnepélyeinket az a sötét kép, melyet ellenségeinkről festett a világtörténelem.

Megbocsájtani mindig több, mint bosszút állani!

A történelem nekünk adott igazat. Ami gyászt és dicsőséget feljegyzett október hatodikáról, azt mind a magyar nemzet becsületére tüzte, ami gyalázatot megörökített, azt ellenségeink homlokára sütötte.

Leborulunk a mai napon dicső emlékek előtt ti vértanuk! félistenek!

Engesztelés szálljon lelketekre, a nemzet amelyért haltatok, hálásan áldja emléketeket.

Nem hiába haltatok meg, a ti halálotokból élet fakad.

Dr. Kállai József.

Tisztelettel felkérjük azokat a t. előfizetőinket, a kik még hátralékban vannak és a kiknek előfizetése lejárt, hogy

— Hát aztán?
— Nos a pénztárvizsgálat . . .
— Tyűh, teringettét, erről majd megfelelkeztem . . . No nem baj, tíz perc múlva itt leszek.

Azzal cigarettára gyújtott, s hogy a gyanúnak még árnyékát is elterelje, fűtőrésze fordult ki az ajtón. Lassan haladt le a lépcsőn s a kapu előtt álló portásnak csak ennyit mondott:

— Ide átmegyek a Lido-kávéházba. Ha valaki keres, küldje át. Különben egy negyed óra múlva visszajövök.

A portás tudomásul vette a dolgot, de nem felelt. Sárkány Ervinnel nem tetszett ez a hallgatag ember.

— Értette mit mondtam? — mondá emeltebb hangon a prémes bundába temetkező kaspusnak.

— Hogyne értettem volna?
— Nahát!

És távozott. Lassu, ringó léptekkel, mint akinek csöppet sem sietős a dolga. A szeme előtt még mindig ott lebegett a portás kövér, piros arca. Ugy rémlett neki, mintha valami gunyos mosolyt látott volna rajta.

— Eh számárság! — dűnyögte azután magában. Még egyszer visszanezített nem figyelésenkí, majd gyorsan befordult az első mellékutca. Ott már meggyorsította a lépteit.

Délután öt óra lehetett. Száraz, hideg volt. Az utszéli lombtaian fákön egy pár veréb csipogott. A levegőben ködfoszlányok kóvályogtak.

azokat mielőbb megújítani illetve a hátralékot kiegyenlíteni szíveskedjenek, nehogy a lap szétküldésében fennakadással álljon be.

A KIADÓHIVATAL.

VEGYES HIREK.

OKTÓBERBEN.

*Mennek a legények,
Mennek katonának.
Kapukba a lányok
Sírva álldogálnak.*

*Sírnak az anyák is.
Hogy is ne sírnának?!
Háborút üzentek
Nagyörökországnak!*

*Ha bukik a török:
Baj egész világnak!
Oda kell majd menni
A magyar huszárnak.*

*Anyák, fiúk, lányok
Szívszakadva válnak*

*Vajjon köszönnek-e
Egyszer még egymásnak?!*

(Sámogy.)

Csurgovich György.

— **Áthelyezések a vármegyénél.** A főispán dr. Görgey László szolgabíró Gálszecsre, Hericz Márton szolgabíró Sztropkóra, dr. Cseley Antal tb. szolgabíró Homonnára helyezte át, Durcsinszky Gyula tb. főszolgabíró Malonyai Tamás főszolgabíró helyettesítésével bízta meg, a két új szolgabíró közül **Bálint** Bertalant Szerencsre, **Bárczy** Gusztávot pedig Varannóra helyezte.

— **Elmaradt beszámoló.** Említettük, hogy **Andrássy** Gyula gróf országgyűlési képviselőnk városunkban beszámolót akart tartani. Mint értesülünk a beszámoló eddig bizonytalan időre elhalasztott.

— **Zemplénmegye törvényhatósági bizottsága** most tartotta meg őszi rendes közgyűlését **Meczner** Gyula főispán elnöklésével. A tárgysorozat első pontja két új szolgabírói állás betöltése volt. Ez állásokat újonnan rendszeresítette a belügy-

miniszter. Nagy és heves küzdelem után megválasztották szolgabíráknak **Bárczy** Gusztávot 228 szavazattal és **Bálint** Bertalant 213 szavazattal, míg **Székelly** Lászlóra 192, **Cseley** Andorra pedig 153 szavazat esett. A közigazg. bizottságban megüresedett tagsági helyre **Oppitz** Sándor nagymihályi esperesplébánost választották meg. A Sátoraljai helyben felállítandó közös és honvéd-hadkiegészítő parancsnokság létesítése érdekében a vármegye közönsége felirattal fordult a honvédelmi miniszterhez. **Szirmay** István dr. megyei főügyész referáciája alapján megemlítette a törvényhatóság a kistárkányi körjegyzőválasztást, mert a tisztújító szék elnöke olyan egyént kandidált erre az állásra, akit segédjegyzői állásban elkövetett hivatali szabálytalanságok miatt a vármegye alispánja felfüggesztett volt állásától.

— **Értesítés.** Nagymihályon a f. évi október hó 14—15-re kitűzött országos vásár 1912. évi október hó 21—22-én fog megtartatni.

— **Társas vacsora.** Október elsején volt 30 éve, hogy **Egreczky** Mihály uradalmi felügyelő gróf Sztáray Sándor uradalmában szolgálatát megkezdte. Az uradalom tisztikara ebből az alkalomból október hó 9-én, szerdán este, az Aranybika szálló nagytermében **Egreczky** Mihály tiszteletére társas vacsorát rendez, melyre az ünnepelt barátait és ismerőseit szívesen látják.

— **Mozl.** Az Aranybika szálló mozgófénykép színházában állandóan kintűnő műsor van és a közönség minden egyes előadásra zsufolásig megtölti a színházi termet. Csütörtökön nyílt meg ifj. **Bucinszky** Lajos és István mozija, mely alkalommal „A fekete kancellár” című kintűnő dráma került műsorra. Kár, hogy a kellemetlen időjárás sokat visszatartott az előadástól, mert ez a darab csakugyan zsufolt házat érdemelt.

— **Az új menetrend.** A magyar államvasutak igazgatósága már kiadta a f. évi október hó 1-től érvényes új menetrendet, mely azonban a Nagymihályhoz tartozó vonalak menetrendjében változást nem hozott.

— **Országos vásár.** A m. kir. kereskedelemügyi miniszter ur f. évi szeptember hó 17-én 64473/IX. számú rendeletével megengedte, hogy **Bártfán** a minden évi február hó 24-ét, március hó 19-ét, május hó 15-ét, június hó 24-ét, szeptember hó 1-ét, október hó 15-ét és december hó 21-ét magában foglaló két keddi napjára engedélyezett országos kirakó vásárok ezentúl állandóan az ezen határnapokat magában foglaló hét szerdai napján ugyszintén az ezen határnapokat megelőző hét keddi napján engedélyezett orsz. állatvásárok az idézett határnapokat megelőző hét szerdai napján tartassanak meg.

Sárkány Ervin rendezni próbálta a gondolatait, de sehogyse ment.

— Gyorsan, gyorsan — hebegte.

Alig tett néhány lépést, valaki köszönt neki. Sárkány megremegett. Látták őt. Tehát másfél kell mennie. Ép az ellenkező irányban, ahogy a nyomát veszítsék. A Dunapart felé vette hát az utját. A korzó néptelen volt és a hideg, a csipős szél keresztül-kasul járt rajta. A budai oldalon sorjába kigyulladtak a lámpások, még a Gellérthegyben is valami vörös fény imbolygott. A remegő ember a fejébe huzta a kalapját és feltúrta a kabátja prémes gallérját. A Vigadó előtt éppen akkor kötött ki a propeller. Sárkány lerohant a lépcsőn és a kasszához sietett.

— Hová tetszik? — kérdezte a pénztárosnő.

— Hová, hát Budára! . . . A Császárfürdőhöz.

— Ez csak a Bombatérig megy.

— Hát akkor oda!

Rohant a hajóra.

— Mehetünk már! — szólt oda a hajóslégényeknek.

— Még nem lehet, jöhet még utas!

Sárkány felment a fedélzetre, ahol egy lélek se volt. A propeller még egy fél percig vesztegelt. Neki ugy tetszett, mintha egy fél óráig állt volna.

— Átkozott alkotmány! — sziszegte.

Végre eloldozták a köteleket s a csavargózós kényelmes lassúsággal megindult. A víz sötét volt, csaknem fekete. A hajókerek egyhangú kattogása rettentően gyötörte a szökevény megbomlott ide-

geit. Tulnan valamelyik toronyóra ütött. Sárkány izgatottan figyelt.

— Egynegyedhat — sutogta. — még nem tűnhetett fel hogy elmaradtam. Most kellene visszamennem a hivatalba. De még nem tudják, még nem keresnek. Körülbelül fél hét lesz, mire a hiányt észreveszik. Amikor a rendőrség értesül róla, hét óra lesz. Több, mint másfélórám van még. Vonatra nem ülhetek, mert végigtávratózzák az összes állomásokat. Hova menjek? Hova menjek?

Végre kikötött a hajó. Sárkány akkor már lent állott a karfánál és elsőnek tülekedett ki a hidon. Fölrohant a rakpartra. Ott megállt egy pillanatra és körülnézett. Elégedetlen volt magával. Sajnálta, hogy nem maradt inkább a pesti oldalon. Ott ismer minden zeg-zug utcát. Itt, a budai részen alig-alig járt. Szerette volna a szakálát leborotváztatni, meg a ruháit kicserélni. Rongyokat akart, mindenáron rongyokat, hogy fel ne ismerjék. De hogyan? Egy ócskaruhakereskedést látott valahol az uton. De miképp állítson be oda? Azt csak nem mondhatja, hogy a finom ruháit cseréljék fel rongyokkal. Ez gyanút keltené. Végre támadt egy ötlete. Felkereste a rakpart egy elhagyott részét, ott hirtelen levette a télikabátját és beledobta a vízbe. Azután fogvacogva ment az ócska ruhás boltba. Előbb azonban összemázolta homokkal a kabátját, végigszagatta a zsebeit, behorpasztotta a kalapját. Ebben a kosztűmben már kezdett hasonlítani egy csavargóhoz.

— Egy téli kabátot kérek — mondotta — olcsót.

— **Halálozás.** Zboján Lajos, Zboján Mihály helybeli építőmester fia, f. hó 2-án életének 20-ik évében rövid szenvedés után meghalt. Temetése f. hó 4-én nagy részvét mellett ment végbe. Nyugodjék békével!

— **Fegyelmi uton áthelyezett albiró.** A kassai kir. ítélő tábla fegyelmi tanácsa az elmúlt héten foglalkozott Klonfár Alajos kir. aljárásbíró helytlen ügyével. A kassai kir. főügyész több ízben panaszt tett Klonfár Alajos ellen, aki erre azzal szolgáltattott okot, hogy hivatalnoktársai ellen ismételt alaptalan feljelentéseket tett. Még súlyosabb megítélés alá esik családja élete. Klonfár felesége büntető feljelentést tett Hirkó Mihály ácsmester ellen, aki őt a saját lakásán meg akarta verni. Hirkót a bíróság elítélte és ő az ítéletben megnyugodott. Ennek dacára Klonfár, aki rosszul élt a feleségével, felebbezést készített az ácsmester részére a felesége ellen és ezt a felebbezést Hirkó lakásán Repiczki Julia varrólánynak tollba mondta. Ugyan ebben az ügyben az albiró újrafelvételi kérelmet vett jegyzőkönyvbe Hirkótól a felesége ellen és ebben önmagát is megnevezte terhelő tanuként. Később el is hagyta a feleségét. Alaptalan feljelentést tett Klonfár Sorger Lőrinc fogházör ellen s ez ügyben, bár ő volt a feljelentő, a tanukat saját maga hallgatta ki és ezen ügy kapcsán megtagadta a hivatali engedelmséget. Több ízben hivatali feljebbvalójával szemben tiszteletlenül viselkedett. Mindezen ügyekben a kassai kir. ítélőtábla a múlt év folyamán különféle büntetésekkel sújtotta Klonfárt, most pedig a főügyész vádirata alapján a fegyelmi tanács ténykedésével olyan botrányos magaviseletet tanúsított, amely a bíró iránti tiszteletet és bizalmat jelen környezetében alapjában megrendítette, másrészt tisztviselőtársainak vele való együttműködése erkölcsileg lehetetlen és így az igazságszolgáltatás érdeke szenvedne, ha Klonfár Nagymihályban hagyatnák, azért a fegyelmi tanács az 1912 évi VII. t.-c. alapján Klonfárt jelenlegi alkalmazási helyéről való áthelyezésre ítélte. Mikor ez az ítélet jogerős lesz, akkor a törvény szerint az igazságügyminiszter köteles Klonfárt áthelyezni. Ugy tudjuk, hogy a törvény új intézkedés alapján ez a második eset, amikor bírót fegyelmileg áthelyeznek.

— **Művészi kivitelű** képes levelező lapok érkeztek Landesman B. könyvkereskedésébe.

10 koronát takarít meg mindenki, aki öltönyeit REICH ADOLF férfi-szabónál Nagymihályon készítteti. Mérték után legnagyobb választék hazai és külföldi valódi gyapjuszövetekben. Legújabb divatu szabás.

Felelős szerkesztő: **Dr. KALLAI JÓZSEF.**

A legkopottabb kabát tetszett meg neki. Négy forintért megvette, aztán rohant tovább. A Déli vaspálya indóháza előtt elfogta a bágvadság. A füle zugott, a feje égett, a lábai roskadoztak.

— Oh, Istenem — nyögte kétségbeesetten.

A pályaház előtt leült egy köre. De nem volt maradása. Valami kávémerést pillantott meg a tulsó oldalon. Tegnap még be nem tette volna a lábát ilyen lebuja. Most sóvárgás fogta el, hogy bemenjen. A kávé jóízűen elköltötte, cigarettára gyujtott, s amikor kissé meglegejtette dermedt tagjait, ismét távozott.

Fél hét volt. Alighogy kilépett, a pályaház felől egy ember közeledett feléje. Sárkány gyorsan megfordult és sietni kezdett. Amaz nyomában.

— Engem üldöz — suttogta rémülten a sikkasztó. De nem mert hátranézni. Aztán úgy rémlett neki, mintha még valaki csatlakozott volna az üldözőjéhez, A léptek félelmesen kongtak a háta mögött. Még egy perc és elérik. Sárkányt alig bírták már a lábai. Végző elhatározásában megállott.

Amazok közrefogták. Ugy érezte, hogy az egyik mellen ragadta.

— Sárkány Ervin az ur?

— Én? . . . dehogyan . . . tévedés. . .

— Ön az, vallja be — szólt szelídebben a másik.

Sárkány még egy lépést tett előre, azután térdei megsuklottak. Esméletlenül terült el a kövezeten.

Fehér Jenő.

NYILT-TÉR.

(Ezen rovat alatt közlötték nem vállal felelősséget a szorok.)

Nyilatkozat.

Alólirott pzdicsi ág. ev. tanító, Füzesséry Gyuláné szül. Füzesséry Fáni urnő önnagyságát egy alkalommal jelen nem léteben nyilvános helyen többek jelenlétében a jó érzést sértő kifejezéssel illettem, tekintettel, hogy ezen tettemet megbánom, kötelességemnek tartom fent nevezett urnőtől a nyilvánosság előtt bocsánatot kérni és kérem őt, hogy ezen önhibámon kívül esni eljárásom meg nem történnék tekintessék.

Pzdics, 1912 okt. 6-án.

Ilf. Petrivaldszky Károly
ev. tanító.

Hirdetések.

488—1912. végr. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhirré teszi, hogy a weni cs. és kir. járásbíróságnak 1912. évi C. IV. 406. számú végzése következtében Dr. Ludwig Feigel ügyvéd által képviselt Max Kohut javára 235 K 40 f s járulékaik erejéig 1912. évi június hó 21-én foganatosított kielégítési végrehajtás utján le- és felülfoglalt és 800 koronára beesült következő ingóságok, u. m. bolti áruk nyilvános árverésen eladotnak.

Mely árverésnek a nagymihályi kir. járásbíróság 1912. évi V. 285/5 számú végzése folytán 235 K 40 f. tökékövetelés, ennek 1912. évi febr. hó 1. napjától járó 6% kamatai 1/3% váltódíj és eddig összesen — K — fil.-ben bíróilag már megállapított költségek erejéig Nagymihályban alperes lakásán leendő megtartására 1912. évi október hó 9-ik napjának délutáni 4 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőknek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Nagymihály, 1912. szeptember 29.

Fodor József, kir. bir. végrehajtó.

Árverési hirdetmény.

Nagymihály község előljárósága részéről közhirré tétetik, hogy a Nagymihály tulajdonát képező vasbeton áruházban

10 üzlethelyiség

1912. évi november hó 1-től 1918. évi október hó 31-ig terjedő 6 évre nyilvános árverésen bérbé adatik.

Az árverés határidejéül 1912. évi október hó 7-ik napjának délután 3 órája Nagymihály község-házához tűzetik ki.

Az árverési feltételek a községi jegyzői irodában a hivatalos órák alatt az érdeklődők által megtekinthetők.

Nagymihály, 1912. szeptember 20-án.

Tóth Árpád

közs. jegyző.

Walkowsky Béla

közs. bíró.

Szép téli alma

különböző faju métermázsanként 28 K-ért kapható. Venni szándékozók forduljanak **Papp Viktor** uradalmi intézőhöz Ungszenna.

Az alsóhalasi 5 járatu

gőz- és turbinás malom
bérbé adó. Tudakozódní a tulajdonosnál Alsóhalason.

Van szerencsém a n. é. hölgyközönséget tisztelettel értesíteni, hogy

hajfésülést

házaknál elvállalok. Mint női fodrász Sátoraljai helyben egy évtizeden át működtem és szerzett tapasztalataim alapján a legkényesebb igényeknek is meg tudok felelni.

Szives pártfogást kérve, vagyok kiváló tisztelettel

Schön Lajosné Petőfi-utca 27. sz.
(L.örincz-féle ház.)

Rosenberg Ignác utóda

■ **MOSKOVITS HERMAN** ■
■ KÉZMŰ- ÉS DIVATÁRU ÜZLETE ■
: : **NAGYMIHÁLY.** : :
■ Rialpittatott 1883. v. Telefon 52. szám. ■

Van szerencsém a n. é. közönség nagybecsű tudomására adnom, miszerint a Nagymihályban 30 év óta fennálló

Rosenberg Ignác-féle

uri, női-divat- és kézműáru üzletet átvettem. Míddn ennek szives tudomásul vételét kérem, tisztelettel bátorkodom egyuttal dúsan felszerelt raktáramat b. pártfogásába ajánlani, ahol a legújabb és legjobb minőségű női- és férfi-ruhaszövetekkel, díszekkel, bélésekkel, Rumburgi és egyéb I. minőségű vásznakkal, kanavászokkal, férfi- és női fehérneműekkel állok a n. é. közönség rendelkezésére.

Az általam átvett cég jó hírnevének megerősítése és fokozódottabb mértékben való megerősítése képezi legfőbb igyekezetemet és b. bizalma előlegezéséért esdve, vagyok

kiváló tisztelettel

Rosenberg Ignác utóda
Moskovits Herman.

Van szerencsém Nagymihály város és vidéke n. é. közönségét értesíteni, hogy mint

szobafestő, tapetázó és mázoló

Sátoraljai helyből Nagymihályba telepedtem le. Sok évi tapasztalataim alapján a szakmámba vágó munkát a legkényesebb igényeknek megfelelőleg izlésezen végzem.

A n. é. közönség szives pártfogását kéri kiváló tisztelettel

SCHÖN LAJOS

festőmester

Nagymihály., Petőfi u. 27.
(L.örincz-féle ház.)

➔ Egy teljesen jókarban levő ➔

ZONGORA

jutányosan eladó **Andrássy Dénes**-utca 11. szám alatt.

Tanulók villanyszereléshez a helybeli villanytelepnél felvétetnek.

Kassai Jelzálogbank rt.

NAGYMIHÁLYI FIOKJA.

Elfogad betéteket takarékkönyvecskére vagy folyószámlára a legelőnyösebb feltételek mellett.

Váltókat leszámítol és beszed, kamatozó és törlesztéses jelzálogkölcönöket folyósít.

Vesz és elad értékpapirokat, arany és ezüst pénznemeket, idegen bankjegyeket, szelvényeket díjtalanul bevált.

Előlegek nyújtása értékpapirokra.

Foglalkozik az életbiztosítással kapcsolatos takarékbetét üzlettel.

Átutalásokat bármely külföldi piacra is közvetít.

Tűz- és betörésmentes safe deposit.

OSZTÁLYSORSJEGYEK.

•• **Sorsjegycsoportok alakítása.** ••

Tőzsdei ügyletek és minden egyéb bankügylet gyors és előnyös lebonyolítása.

FÉLIX GYÓGYFÜRDŐ

téli és nyári gyógyhely Nagyvárad mellett.

EGÉSZ ÉVEN ÁT NYITVA.

Európa leggazdagabb kénes hévízforrása, vízhőfoka 49 C 17 millió liter napi mennyiség. **Csuz, köszvény, ischiás, izzadmányok és női betegségek ellen.** 1909. évben 9200 beteg hagyta el gyógyultán és javultán a páratlanul hatásos **FÉLIX FÜRDŐ** gyógyforrásait, tükör kád, iszap mód és szénsavas fürdők, 250 kényelmes lakószoba, társalgó, zongora- s olvasóterem, kitűnő vendéglők, állandó elsőrendű cigányzene, vasárnaponként katonazene, tennispálya, gondozott sétautak. 400 holdas park és fenyveserdő, 16 személyvonat közlekedik május 1-től a Félix fürdő állomására naponta. Posta, távirta, interurban telefon. — **Curtaxe és zenedij nincs.** — Prospektust küld az igazgatóság.

Kassai Jelzálogbank r.t. Áruosztálya

NAGYMIHÁLY.

Kényelmes lefizetésre, olcsó árak mellett szállítunk

elsőrangú gazdasági- és ipari-gépeket,

cséplőkészleteket, benzin-, nyersolaj-, szivógázmotorokat, locomobilokat. — Eredeti amerikai **Mc. Cormick-féle „MILVAUKEE“** jegyű kéveköto- és marokrakó aratógépek, fűkaszalógépek és tárcsás boronák, továbbá kanalas- és tolókerék rendszerű vetőgépek, ekék, boronák, szecska-vágó- és répvágógépek, járgányok, közlőművek, kézi- és járgányhajtású **CSEPLŐGÉPEK**, valamint **BENZIN-LOKOMÓBILOK** is állandóan raktáron vannak és — ez utóbbiak üzemben is — bármikor megtekinthetők.

Igen előnyös árak mellett ajánlunk csakis elsőrendű minőségben **porosz sziléziai kőszén és kokszt, elsőosztályú tüzfát, nyersolajat motorhajtásra, gép-, motor- és hengerolajat és kenőanyagokat, gépszíjat, zsákok, ponyvát és mindenféle gazdasági és műszaki cikket.**

Foglalkozunk továbbá államilag ólomzárolt igen szép **LÓHERE, LUCERNAMAG** és egyéb **VETŐMAGVAK**, továbbá **SZALONNA** eladásával is és a **Mütrágyát Értékesítő Szövetkezet** képviselőjét bíjuk mindenféle

➔ mütrágya eladására ➔

Zemplén, Ung és Szabolcs vármegyék területére.

Zemplénmegyei kizárólagos képviselői, illetve elárú-sítói vagyunk a **Miskolczi és Társa** piszkei gyárában a legújabb szabadalmazott eljárás szerint készült és kitűnően bevált tetőfedőanyagának a

TERRENOL

szabadalmazott asbest-cement palának és kívánatra kész-séggel szolgálunk felvilágosítással és ajánlattal e palával való fedésre vonatkozólag, akár közvetlenül, akár pedig járási képviselőink útján.

Összes cikkeinkről szóló felvilágosításokkal és legelősbő áránlatokkal készséggel szolgál a

KASSAI JELZÁLOGBANK R T. ÁRUOSZTÁLYA
NAGYMIHÁLY. (Zemplén megye.)

Üzletmegnyitási jelentés!

Van szerencsénk a n. é. közönséget ezuton is érte-síteni, hogy **Nagy Mihályon, Kossuth Lajos-utca 58. sz.** alatt fiókküzletet nyitottunk és kérjük t. vevőinket, hogy **eredeti Singer varrógépekben, varrógép alkatrészekben, tűkben és varrógép olajban** beálló szükségletüket fenti üzletünkben fedezni sziveskedjenek.

Cégünket a n. é. közönség szíves jóindulatába ajánlva, maradunk teljes tisztelettel

SINGER VARRÓGÉP RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

NAGYMIHÁLY, KOSSUTH LAJOS-UTCA 58. SZÁM.

Ezen cégről ismerhetők fel azon üzletek, amelyekben

SINGER varrógépek

∴ árusítatnak. ∴



Gépeink nem szorulnak aján-latra, csak arra kell ügyel-nünk, hogy megfelelő helyen

∴ vásároltassanak. ∴

Figyelmeztetés! Az összes más üzletek által „Singer“ név alatt forgalomba hozott varrógépek egyik régebbi szerkezetünk után készültek, amelyek újabb családi gépeink mögött szerkezetben, szolgáltatási képességben és tartósságban is messze elmaradtak.

„KRISTÁLY”

FORRÁSÁSVÁNYVIZ

Étvágyat javít. Gyomorrontást megakadályoz. Kapható minden fűszer- és csemege-üzletben, jobb vendéglőben és kávéházban.

Főraktár: **Sommer Testvérek** uraknál
Nagy Mihály.



ETERNIT

Elárú-sítóhely Nagymihály és környéke részére:

BRÜGLER LAJOS.